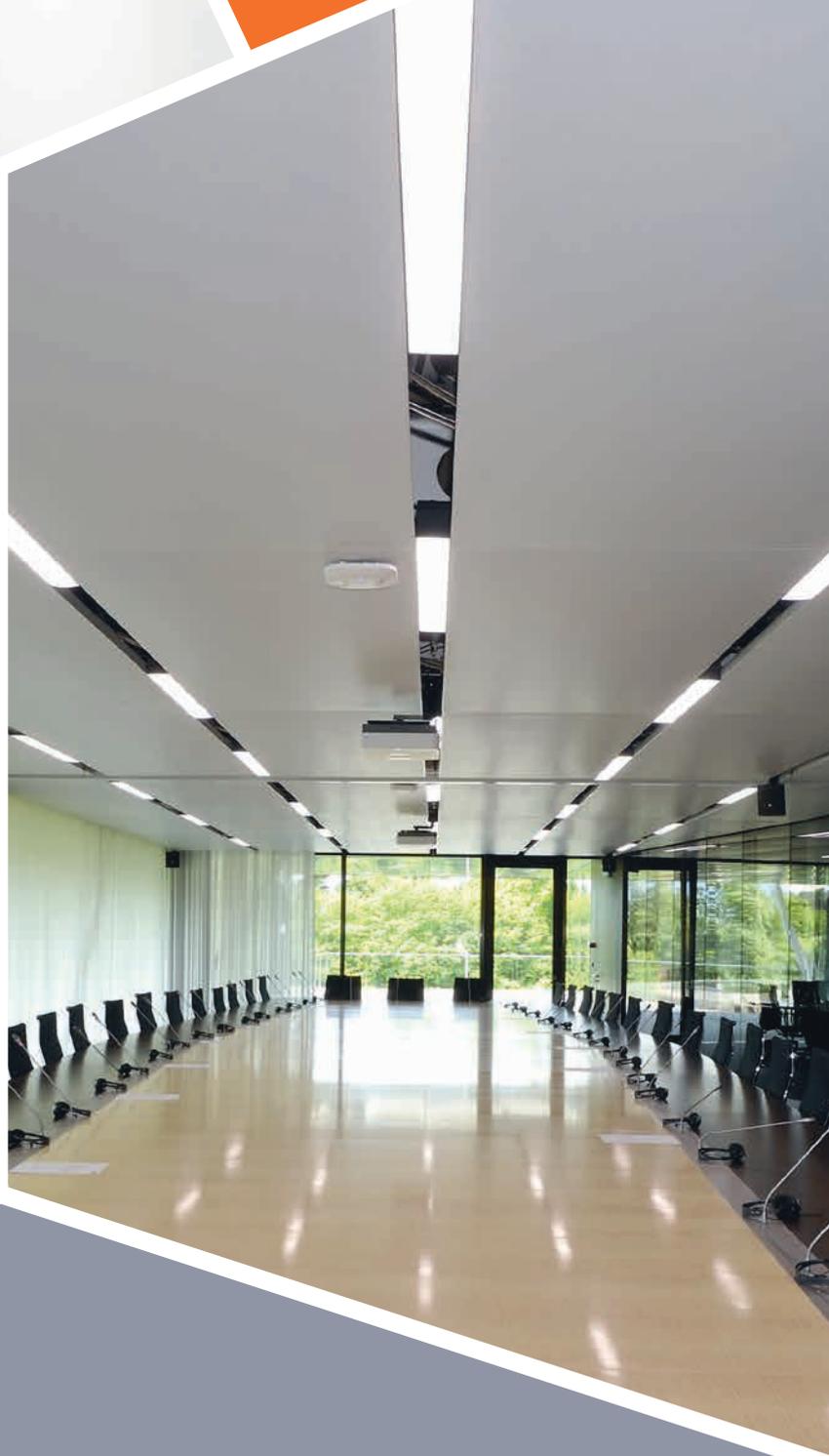


**MWH**

INDOOR  
SYSTEMS

## **Kühldeckensegel A81**

Interior Comfort /  
Made to measure



[www.mwh.ch](http://www.mwh.ch)





## MWH steht für Dauerhaftigkeit, Kostenoptimierung und maximalen Komfort

Unsere in wirtschaftlicher und ökologischer Hinsicht innovativen Klimatisierungslösungen stellen den maximalen Komfort des Menschen ins Zentrum. Wir entwickeln, entwerfen, produzieren und installieren umfassende Kühl- und Heizdeckensysteme, Wandsysteme zur Klimatisierung von Räumen und Produkte im Lüftungssegment, die unsere Produktpalette vervollständigen.

### **25 Jahre Erfahrung**

Unsere Führungskräfte sind auf Raumklima-Systeme in unterschiedlichen Leistungskategorien spezialisiert. Im Dialog mit Bauherren und Ingenieuren leistet MWH Pionierarbeit und entwickelt mit Kühldecken, Beleuchtung und mobilen Trennwänden viele innovative Produkte.

### **Pole-Position in der Westschweiz**

Seit 12 Jahren fokussiert sich unsere Kerntätigkeit auf die Entwicklung und Produktion von Kühldecken. Dieses Segment bildet 90% unserer Tätigkeit und positioniert uns in den Rängen der Spitzenklasse auf dem Schweizer Markt.

**Wir sind stolz darauf, eine führende Position in der Technologie von Kühl- und Heizdecken zu belegen. Es ist das Ergebnis unserer Leidenschaft und unseres Engagements.**

**Individuell, ästhetisch und modular -  
unser Erfolgsrezept.**

Die Deckenmodule von MWH vereinen  
in einfacher Weise die in einem Arbeits-  
raum benötigten Systemfunktionen,  
um den thermischen und akustischen  
Komfort sicherzustellen.









### **Design, das Stimmung macht.**

Unsere Produkte bringen eine Atmosphäre in die Arbeitsumgebung, die einfach gut-tut. Hochwertige Materialien und verborgene Technik schaffen ein zeitloses Design und ein ästhetisches Architekturlebnis.

### **Ihre Vision ist unser Ansporn.**

Unsere Lösungen sind so vielfältig wie Ihre Wünsche. Das lässt uns die Freiheit, für Sie eine massgeschneiderte Komplettlösung zu finden, die keine Kompromisse eingeht. Teilen Sie uns mit, wovon Sie träumen – wir machen es möglich.







**Aussen ästhetisch, innen Alleskönner.**

Ihre integrierte hochleistungsfähige Klimatechnik lassen sich unsere Kühldecken nicht ansehen. Kühlelemente, Elektronik und Kabelsysteme sind für das Auge unsichtbar. Alles was Sie sehen, ist moderne Ästhetik.

**Wir füllen Ihre Räume mit Leben.**

Ohne angeben zu wollen – wir sind stilsicher. Vertrauen Sie unserer jahrelangen Erfahrung und Sie können sicher sein: Hier wird gerne gearbeitet.









### **Gesundheit und Wohlbefinden rund um die Uhr.**

Klimasysteme von MWH erfüllen die Bedürfnisse der Menschen in der Arbeitswelt in einer ganzheitlichen Weise. Unsere Kühlmodule garantieren Gesundheit und Komfort – ganz unabhängig von der Tages- und Jahreszeit.



**Egal, was Sie vorhaben.**

Jedes Gebäude ist einzigartig. Unsere Klimasysteme lassen sich sowohl bei Neubauten als auch bei Sanierungen mühelos einbauen. Wir beraten Sie gerne.





**Ihre Vision ist unser Ansporn.**

Unsere Lösungen sind so vielfältig wie Ihre Wünsche. Das lässt uns die Freiheit, für Sie eine massgeschneiderte Komplettlösung zu finden, die keine Kompromisse eingeht. Teilen Sie uns mit, wovon Sie träumen – wir machen es möglich.







### **Innovation auf höchstem Niveau.**

Qualitätsanspruch ist bei uns kein Lippenbekenntnis. Dank intensiver Forschung entwickeln wir ständig noch bessere und innovativere Produkte. Wir legen grössten Wert auf hochwertige Materialien und professionelle Montage. Dank unserer Partner in der Schweiz und in Deutschland garantieren wir Qualität auf höchstem Niveau.

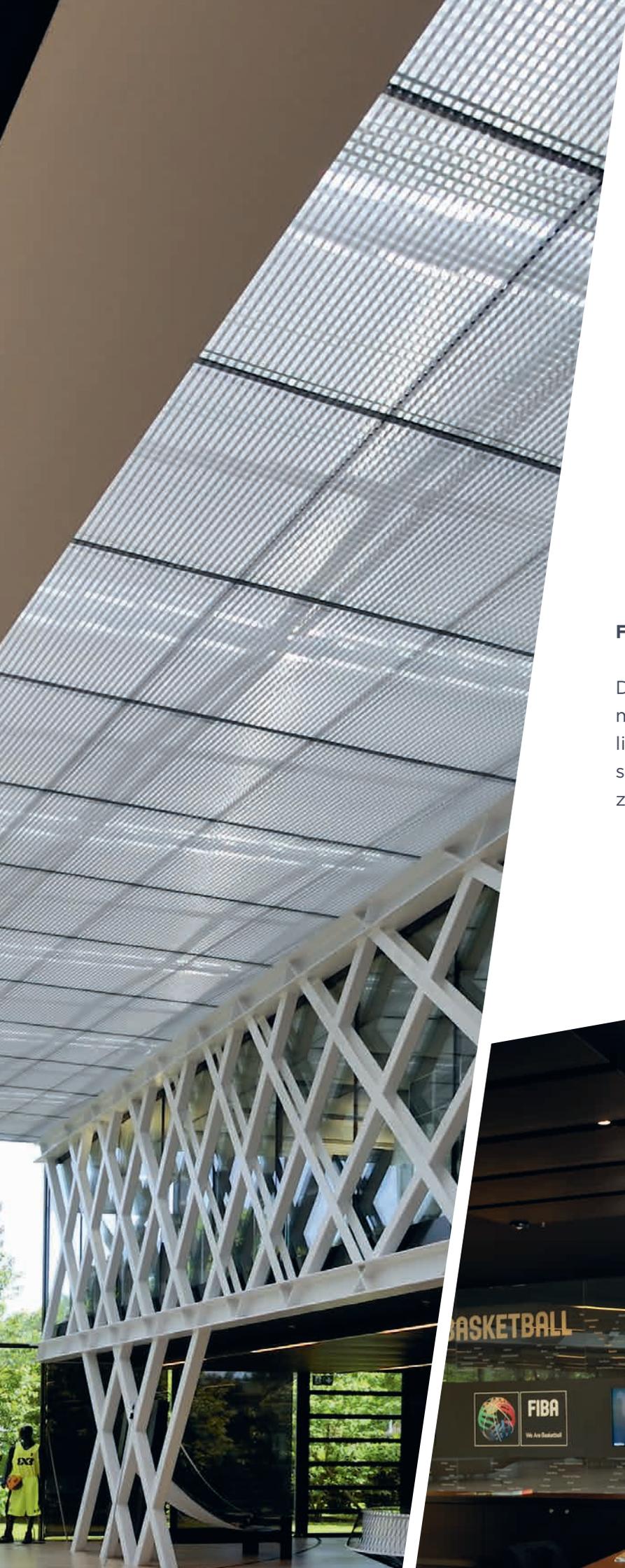
### **Hightech für optimales Raumklima.**

Das Besondere an unseren Modulen: Sie lassen sich in beliebigem Abstand zur Decke positionieren. Wir freuen uns, mit Ihnen eine neue Dimension von Raumklima zu gestalten.









### **Flexibilität ist unser Fachgebiet.**

Dank unserer intelligenten Systeme mit unendlich vielen Kombinationsmöglichkeiten schaffen wir personalisierte Komplettlösungen, die auf Sie zugeschnitten sind.





**Setzen Sie Akzente.**

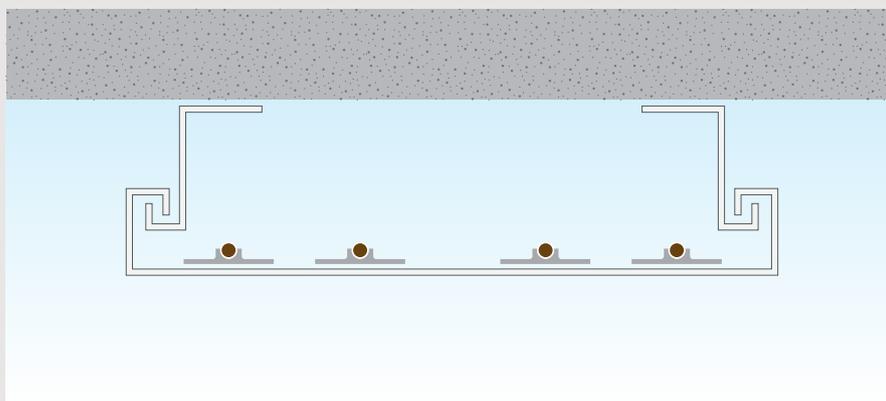
Unsere grosse Produktauswahl und Flexibilität machen jede MWH-Decke einzigartig. Schöpfen Sie die architektonische Freiheit aus und unterstreichen Sie die Individualität Ihrer Räume.





Das MWH Deckensegel (A81) vereinigt in einfacher Weise die in einem Büroraum benötigten Systemfunktionen, um den **thermischen und akustischen Komfort** sicherzustellen. Es eignet sich perfekt für leichte Raumunterteilung mit grösster Flexibilität.

### Geschlossenes Deckensegel

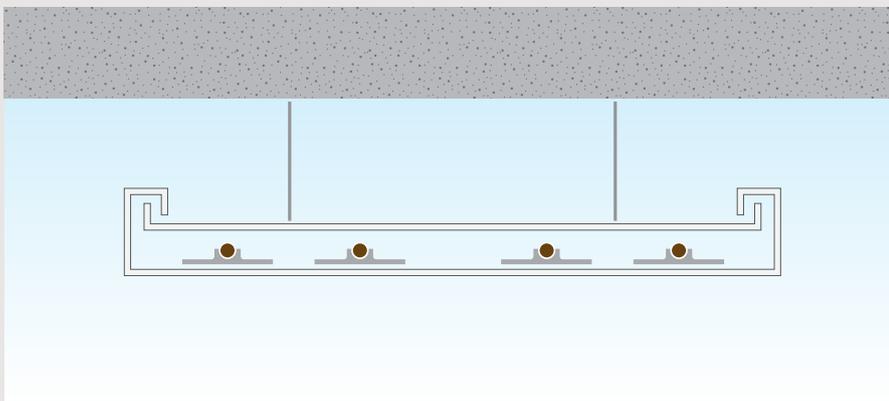


Abhängig von der hydraulischen Anbindung an das Kühl- bzw. Heizwassernetz und der Wahl der Regelstrategie wirkt das Deckensegel auf den Raum als selbstregelndes Modul.

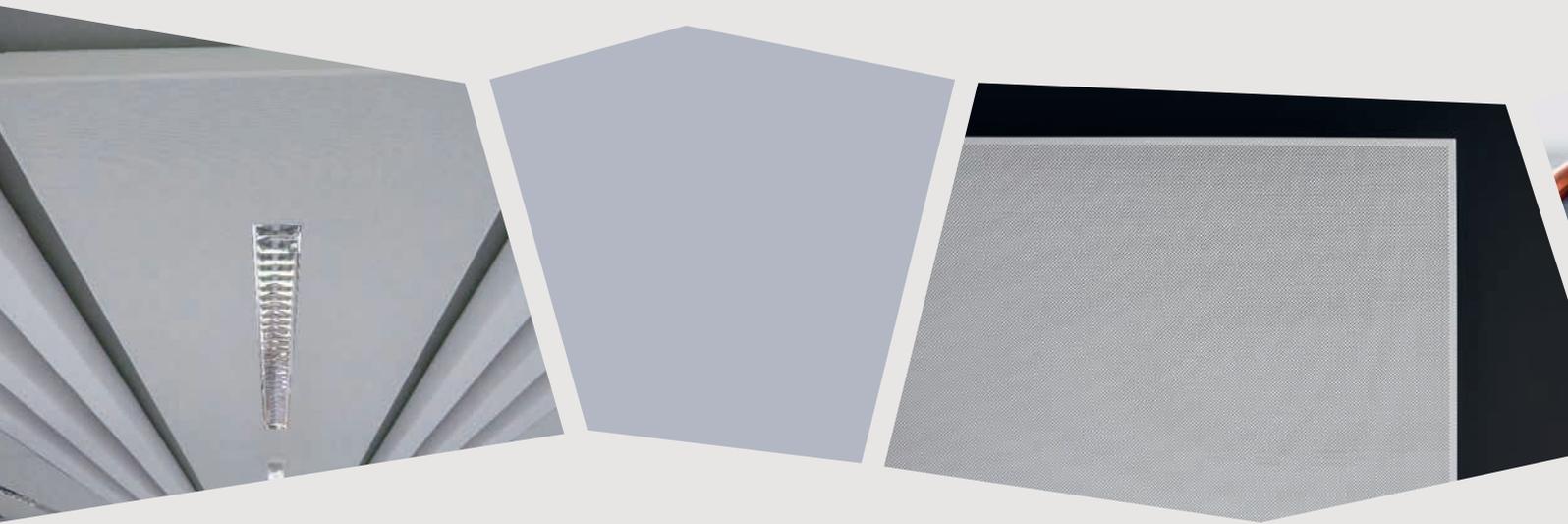


Das MWH Deckensegel (A81) eignet sich zudem als **leistungsfähiges «Kühldeckensystem»** mit hohem Strahlungsanteil und mit leichter Betonspeicherung, auch für Räume mit erhöhter Wärmelast. Eine Besonderheit der MWH Deckensegel ist deren **variable Positionierung** (Abstand) in Bezug zur Decke.

### Offenes Deckensegel

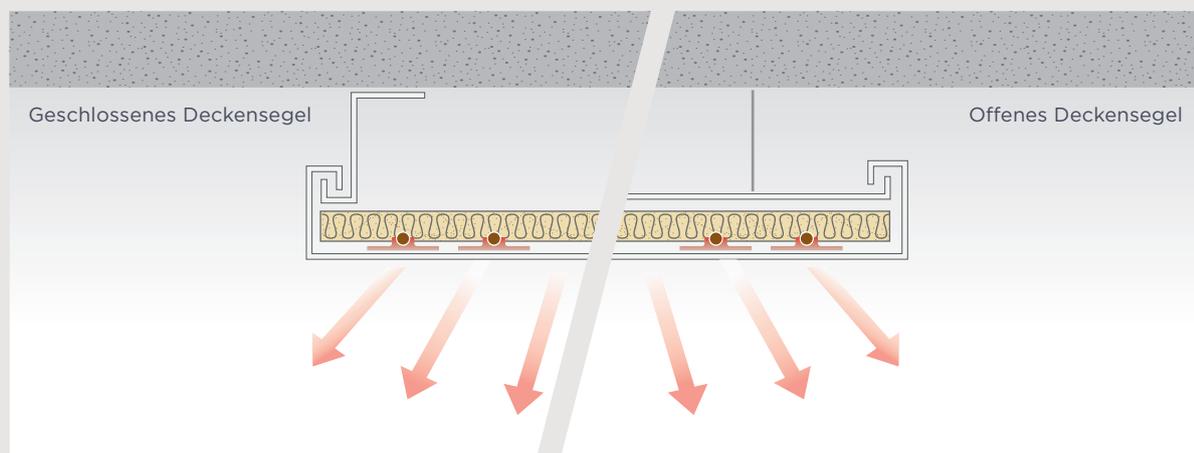


Es eignet sich auch als leistungsfähiges Kühldeckensystem mit hohem Strahlungsanteil, selbst für Räume mit erhöhter Wärmelast.



## Die Systemfunktionen im Überblick

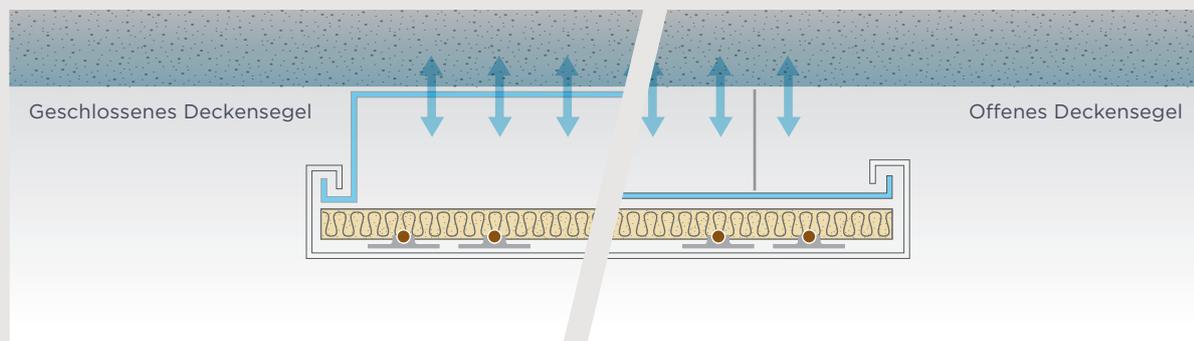
### Nr. 1: Heizen



Die schnell reagierende und dem Raum optimal zugewandte Strahlungsfläche sichert den thermischen Komfort auch bei niedrigen Heizwassertemperaturen. Auf

eine statische Heizung am Fenster kann normalerweise verzichtet werden ( $u$ -Wert  $< 1.2 \text{ W/m}^2 \text{ K}$ ).

### Nr. 2: Thermoaktive Betondecke

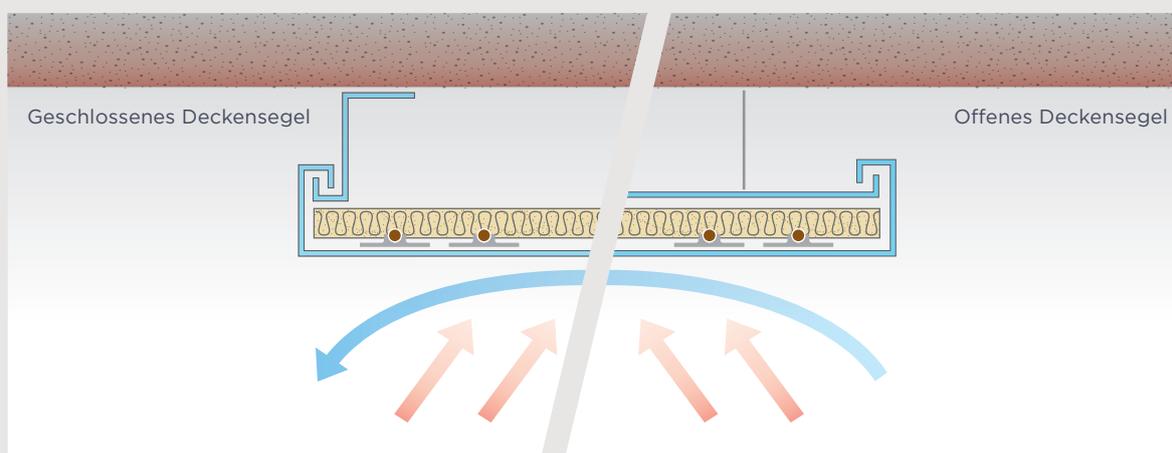


Durch den energieeffizienten, durch Kühlwasser gestützten Nachtkühlbetrieb (Free Cooling) wird die Betondecke thermisch

konditioniert und sorgt während des Tages für die Abfuhr der Wärmelasten nach dem Prinzip des thermoaktiven Bauteilsystems.



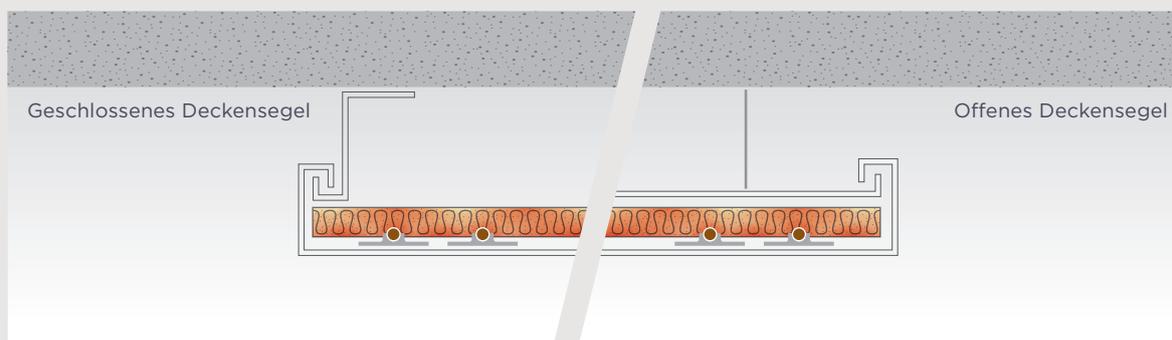
### Nr. 3: Kühlen



Ist die Wärmebelastung im Raum hoch und die thermoaktive Betondecke nicht mehr in der Lage, die Raumtemperatur im Komfortbereich zu halten,

wird das Deckenmodul auch tagsüber mit Kühlwasser versorgt. Auch hohe Lasten können mit dieser additiven Kühlfunktion bewältigt werden.

### Nr. 4: Schallabsorption

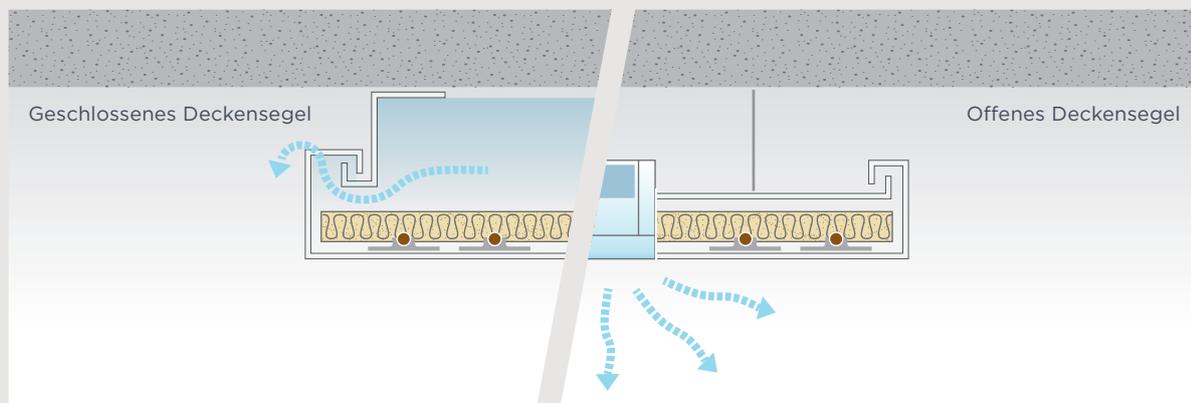


Die horizontale und grossflächige Anordnung der Schallabsorptionsflächen

garantiert die richtige Nachhallzeit für die Büronutzung.



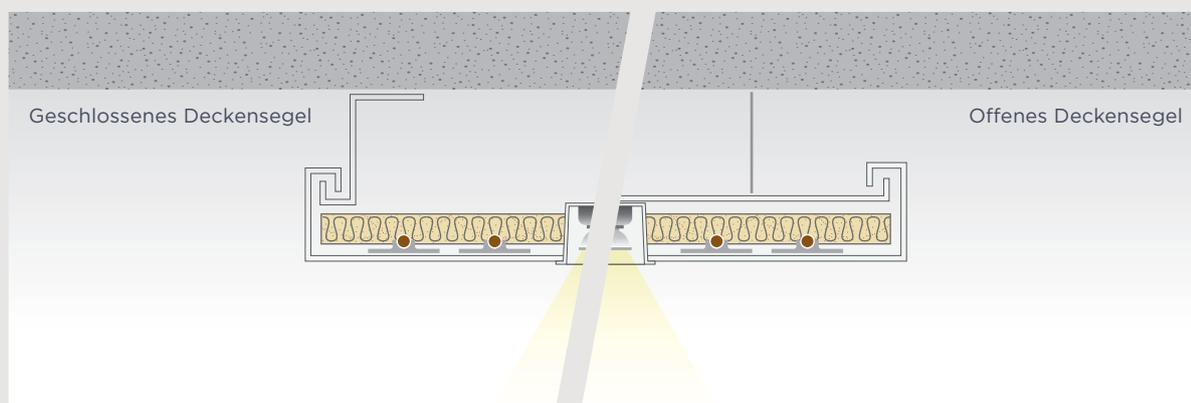
### Nr. 5: Zusätzlich mit Zuluft



Das Hybriddeckenmodul ist kombinierbar mit allen bekannten Bürolüftungssystemen. Um die Funktion Nr. 5 erweitert, integriert es die Mischluftfunktion in anspruchsvoller Weise bezüglich Ästhetik und thermischem Komfort.

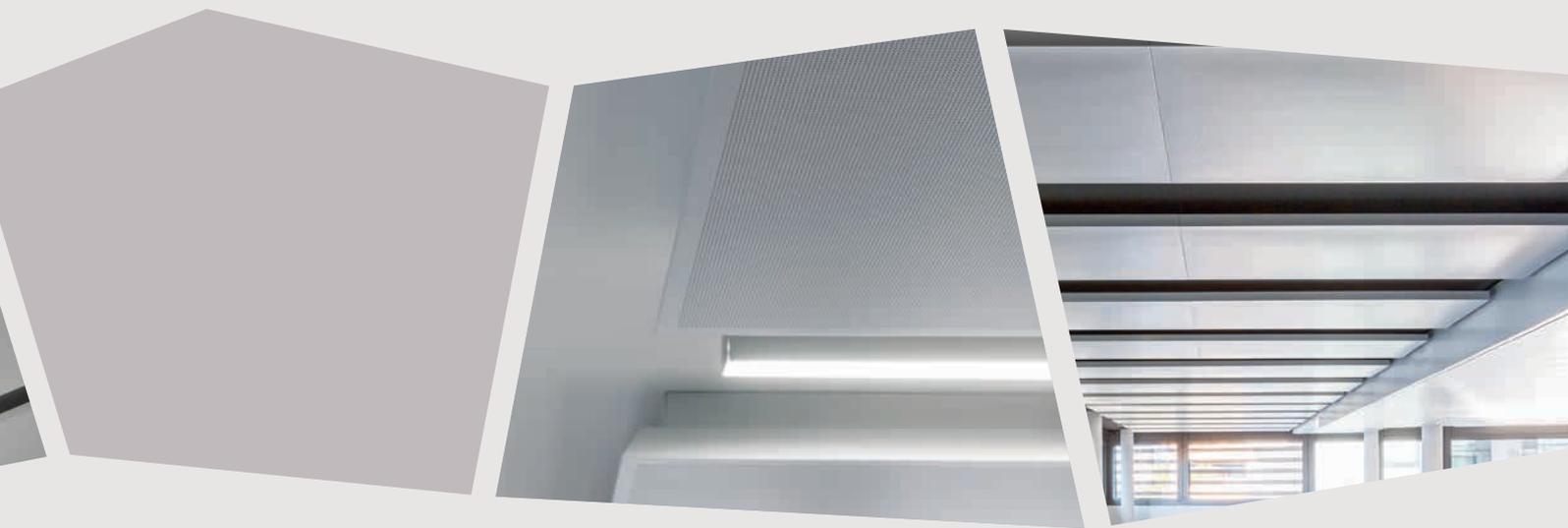
Die Abströmung der Frischluft in den Raum ist so konzipiert, dass eine absolut zugfreie Luftzuführung (innerhalb der SIA Grenzwerte) mit hoher Lüftungseffizienz jederzeit gewährleistet wird.

### Nr. 6: Zusätzlich mit Beleuchtung

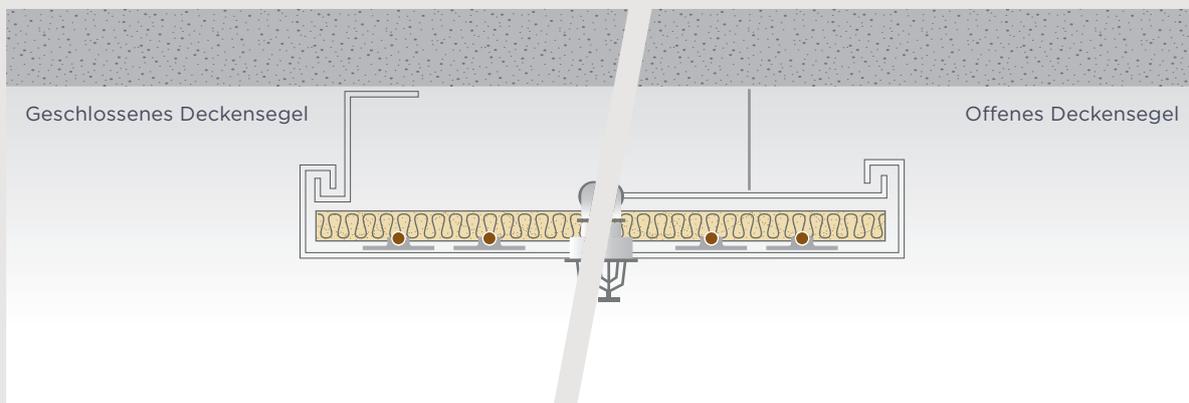


Auf Wunsch kann eine direkte Beleuchtung in das System integriert werden. Es stehen mehrere Beleuchtungsvarianten zur Auswahl,

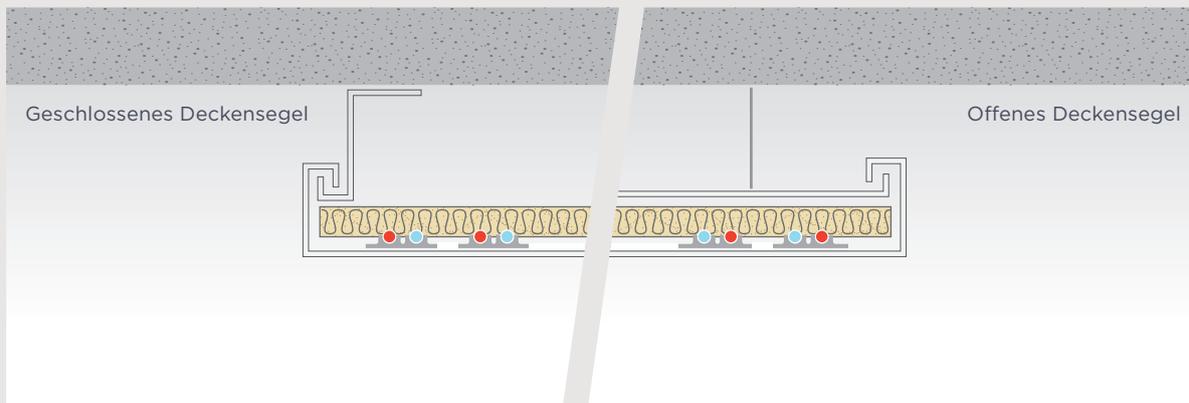
so dass auch anspruchsvolle Aufgaben gelöst und umgesetzt werden können.

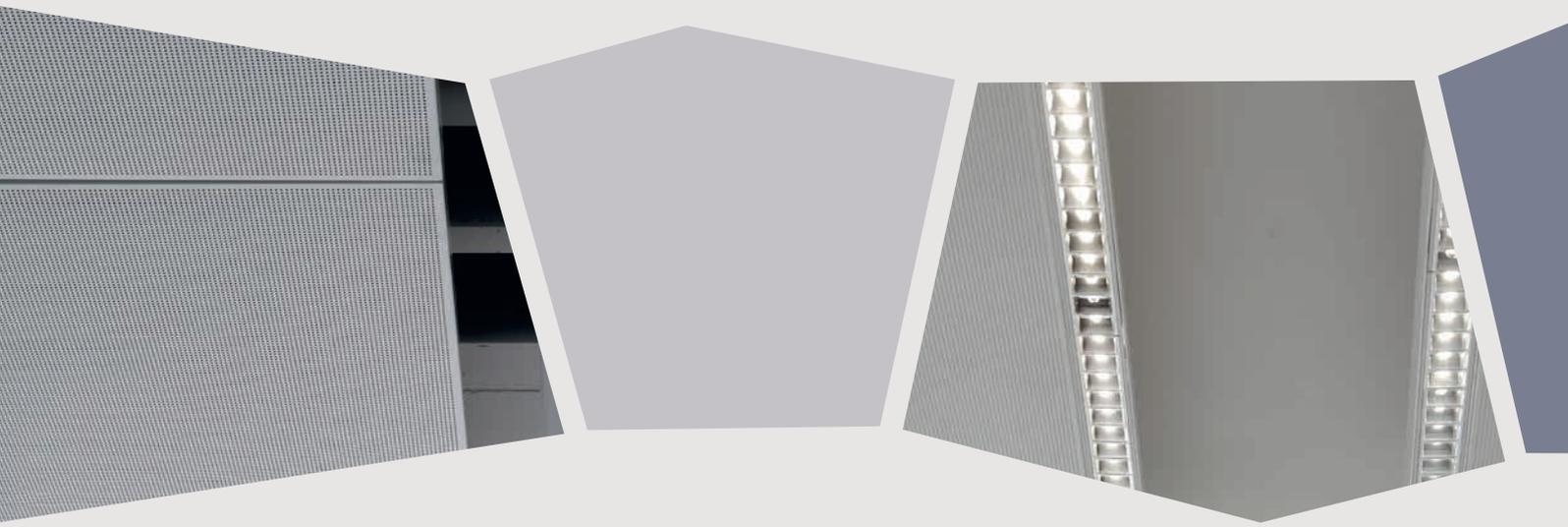


**Nr. 7: Zusätzlich mit Sprinkler**



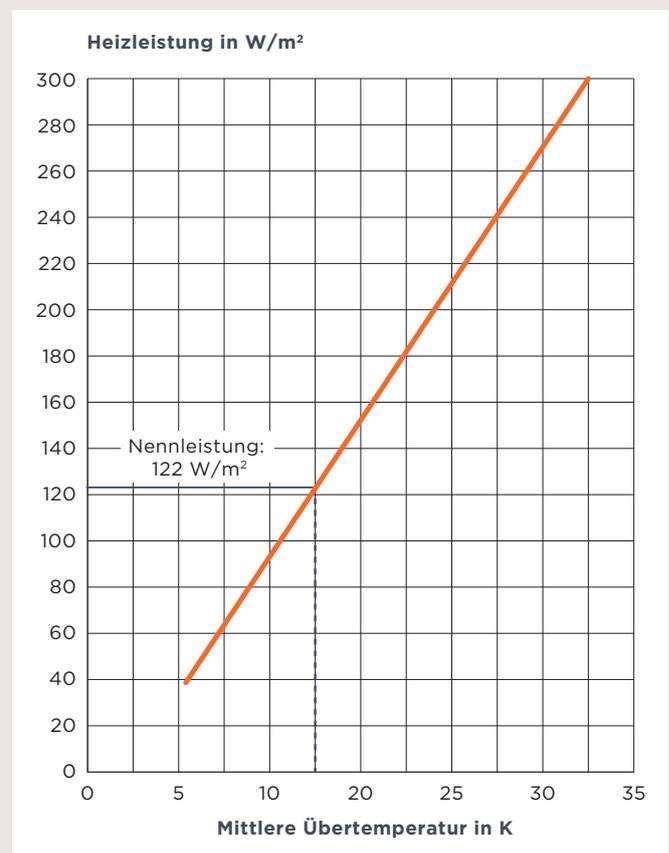
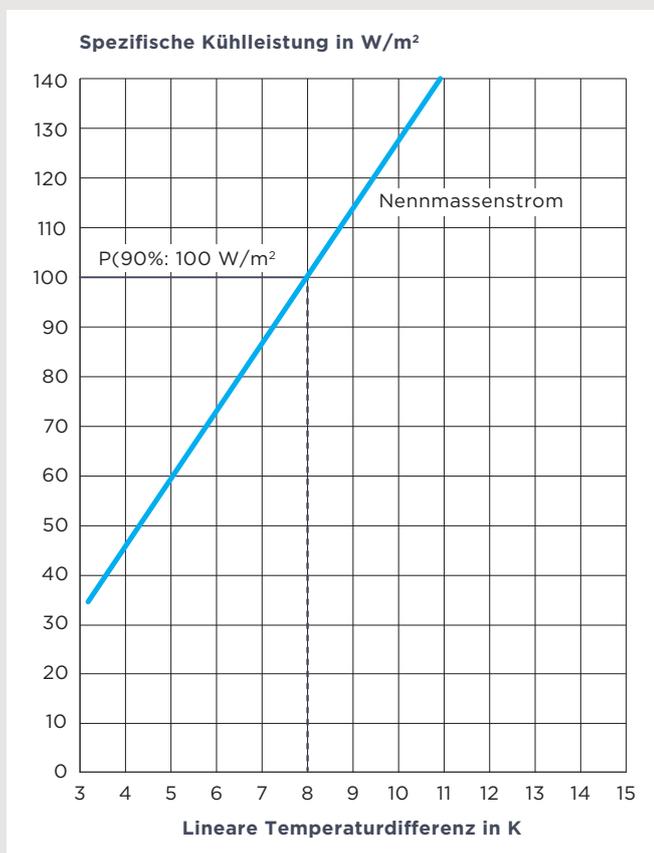
**Nr. 8: Doppelter Kreislauf**





## Heiz- und Kühlleistung

Je nach Ausführung werden mit den Kühldeckensegel A81 von MWH unten stehende Leistungen erzielt. Die Werte entsprechen den Labormessungen der HLK Prüfstelle in Stuttgart. Erfahrungsgemäss kann die effektive Leistung vor Ort um bis zu 20% höher liegen.







MWH Suisse SA  
Rue de Bourgogne 25  
Case postale 392  
CH-1211 Genève 13

MWH Swiss AG  
Geerenstrasse 10  
CH-8304 Wallisellen